

KOTAVUSA VIRDA

KOTAVAFI VIRDA VESTASA VA TAMAVA IS ARAYEEM MU AYIKEEM

Santoleaksat ke 2024

26^e otuk

Kotava, tela tamefa golerava
Va ina kosmac !!



Bam Vasco van sozatum ticukon ice bira porton urpeson toz ticumar.



Moekote vode titon me disuké !!



Ufux lajupartlaní ! Kore va tufa ke Tolomei zivaye co mbi firvir, pune gire vol askití !



Voxe, artlanison va arlomap, Vasco va va konake tucpastikye mayesipir...

Me kivac !! Yolton gu Sofia sersikya artlaní ! I gu **NAZBEIK KE GINDIK** ! Kal veneziik va jin stac !!



Oyox ! Sinafa vudera vanpir plabuca ! Oken sin rodaxad... oken va tucpastaxe al roklá !



Xidokilik su zo elogar nume exukeson van-vulter.



Tokcoba dilizer ? Toktan til, i kontan djukuskaltes va wiyuca ke bato xo ?

Ux... trakú...

Bata argera me tid ke minafa tamava. Va wideytafa rictaga govuestet.

Va Kantakuzenos gindik ?



Icde mancoba, volgue ! In va minafe tucpastaxe dun vligur, kserason va cug zil pu tele ke Megisti Lavra. Bane ayikye tir ita-liafe, cwe... Battode, pu genovik grupetes va gotura. Keson, va ine kosogzac !!



Mana kimtaca ! Yugcoba ke listaf azed ke Sofia lapter. Kotcoba atitsur !



Banliz, vay Jiomik ...



LORENZO !

Va kiavasiel, beramye !
Zo nuvakoyel !

Konakdume ! Me grupeyé
da gu genovik zo yoltayal.



Ax ! Batcoba tir abrotcifa rupa, beramye !...
Abrotcipafa... Kadimi titfira ke Colonna koe
Roma, skedara va Tolomei ziavye tumedrika-
weyed numen abdualbayá da di zo vultkuyú.
Azen konaka kazafa bagala zanon gu soka-
sane ke Genova va jin jupayad.



Ine va moava olega-
yar... Vaon rotiskayá.
Pu jin va warzafa
guga ikaon firviyir.



Va toka moava ? Enga
ke rinafa parloera ?

Volgue ! Va kueba ke
Tolomei sistu aldun vidé.
Kan falama trakuyú da
koe Rodos metan va
jinaf asaf mulos co
gruper.



Numen to rin va
koldeem ke sistuxe
tuvlardayal.

Ex gue !... Cene-
ra va Venezia va
jontika moava
tuadral !



Voxen va bata tegiraja gu
lana listafa berafa gradilaca
lumisayá : va rin gu kotceem
ke tozekiktum al giwá, i ke
tozekik dere laguldes va jin
weti tanoya safta abdion.

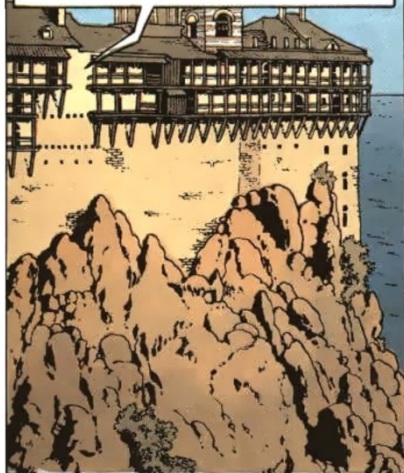


To rin tiyir ! Merofolina !
Voxen rinafa tigira batlize ?

Jinafa debala ke savsaf omeltik al
nover da va parlara wal Venezia is
Kantakuzenos sersikya rogrupeyé.
Gestil da Genova vol kuranir da
Konstantinopolis nekev intaf
vokeyen toteem di zo kobligar !



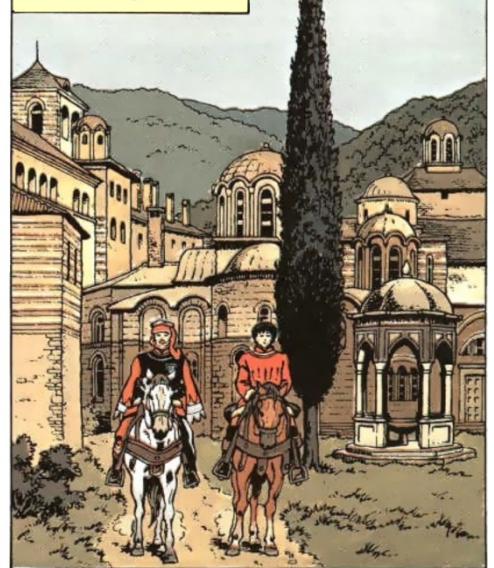
Va turkik al dodé enide va vruluta-
nik is sersikya di askipeyed. Larde
omeltik tid awalkaf, pune Venezia
va lazava ta kotaskira va vuida mea
dikir. Va Bizantia gu bali fu jovler...



... numen Konstantinopolis pu genovik va int
goxaakatar ! Voxen va rinafa tigira vanmie
vrulutanik me grupeyé. Ti kalaf da wan blii.
Bata setra tenuwer. Eldeon ko Italia dimlakit.



Azen eldegazdon...





Ta poruca, weltikye. Me fu novev da genovik kebad... Is arientura. Kovebara va Bizantia va cinaf dulap tire zanitir, mex ?

Gildá. Voxisen berye ?

Ine va min radimelakitir. Va cinaf azed pu genovik vol razdatar. Larde ban sin trakud da va etsa jovlev, pune abdulpira van Konstantinopolis loeke zo tudrikatar.

Kaikion koe wida lize Sofia sersikya ker.

Sersikya, kotcoba wan tir rotisa ! Veneziiik naled da va rinafa guga fu kobligad !

Kiewaxe ! Va kametca dositatá. Va ilavot bagaliaf gu bizantiafa sersikya volmiv tugadial !!

Kas novel da tod wupe va rin rozanitul ?

Va sint liviele mea gin witit.

Va bocafa erudara, wori. Kas kon erodaf irem mu bat kimtaf Leandros zo rogadiar ?

Batcoba tir zvakiskafa.

Eldegazdon, edje zwafa awaltara va ontinuk ke Atos mefta afiar, pune teniskafa teremta vajayana gu kobliga van Roneka vion toz abdulkir.

Nué kane poatason va elekara ke genovafa ervolia, fu fonartec... Meviele va Konstantinopolis kolakitic ! ... Ox ! kalil, va jin terekta !...

Mali-arinton situpul !

Mana niaikya ! Sol turkik al giwá neken inya va jin dum bet levetirik afanar !

Wori, kalwis iteem va mecoba ke mallakira ke kametca al drasud.





PERMIK WELTIKYE !

Ede va benele djukugiwat, pune
va pak ke kobligeem govowetat.

VOXEN ME ROKAC !



Baglioni weltikye, va
vil paká. Bar-sanoya
taneafa edava menen-
danon cugeke fuwan
abdulakitid. Stasik va
sina gu estudjuca ke
turkik jovleted. Cinaf
okollakisik va rojura
gu arak ke kametca
avplekutud. Va bata
dirgara kalion deal !!



Fure, taneafa edava kaliapon kabuna
va lo guinesik koe kustof bornay
kadimon vanimpad.



Va bato aalxo
lagartlakit !! Rotir
va sint rotcastatat.
Gan Lorik !



Wori koe xakuba, kev kevelik re tis
leote, veneziik va gunt drikon gin
narid.



Miledje koe aala.

BLIEKEC AZE DIVGRABLEC !!







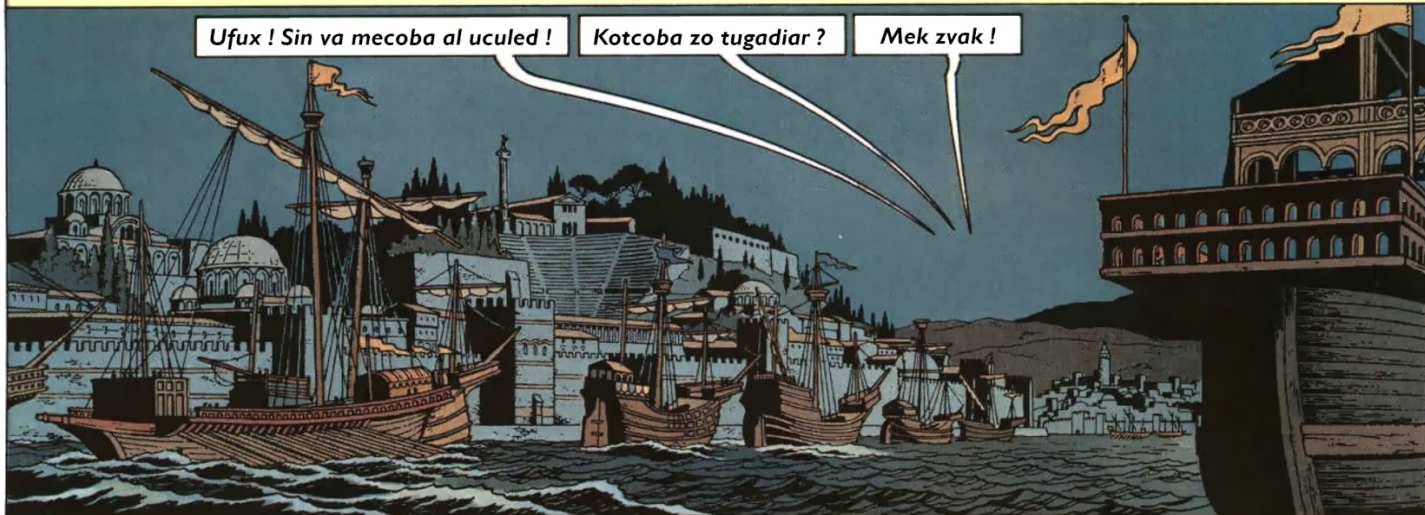
Miel dur. Rune Bosporos vedil, gamiafa tota pluusa va genovaf nilt va Konstantinopolis vanlapid, tulwon onkanon gan veneziafa efruda.



Kaliapon veneziik va onkara isked. Voxen toteem va bepra me jovler kiraze lent genovaf efrudeem zonostes va wid toz kotirkar. Kametca dem totapa va migaxeem ke Konstantinopolis aulon luxeon kenolapir.



Mea riojanon, kametca dem bliga van Galata illapir. Voxe abdida di artlapir, pune va etol ke Konstantinopolis gokenolapir.



Voxen vwon ice Santa Barbara tuvel, grenyafe tve va cewa ke « stasa vajtota » tuwidlar. Dalaf norisk mo azeba baliewer. Tota opser.



Bam, ton akoydasa kaliuca, tota ko mid flaydur. Edje drigik va etol giwatason lasukalpujed, pune zuvda dem ital is gedrafa empa mo lavek ticnir.



Numen arak ke kametca « zo malseger » da kadim saga va int utcoron gofistuner, KENE ETOL KE KELU !



Wori, ticu rebaveem vamoe etol, rojusik va deblameyena widava va kotafa nakila al dizved.

Gan Tumtafa Brija !
Batcoba en tir
meentafa !

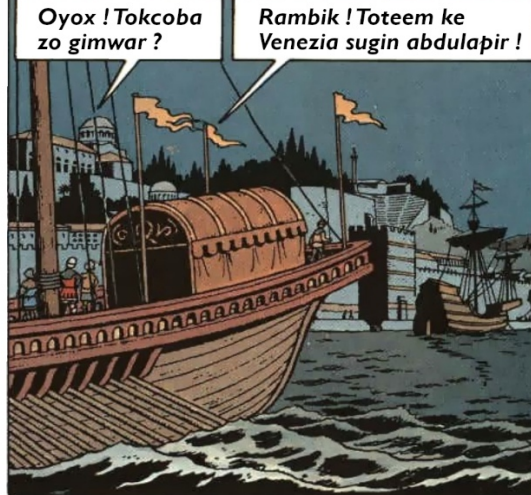
Sina vankrid... Speray zo
mokabud ! Kalion, va
suesikeem divmodac !!



Voxen mo tota ke Doria rambik...

Oyox ! Tokcoba
zo gimwar ?

Rambik ! Toteem ke
Venezia sugin abdulapir !



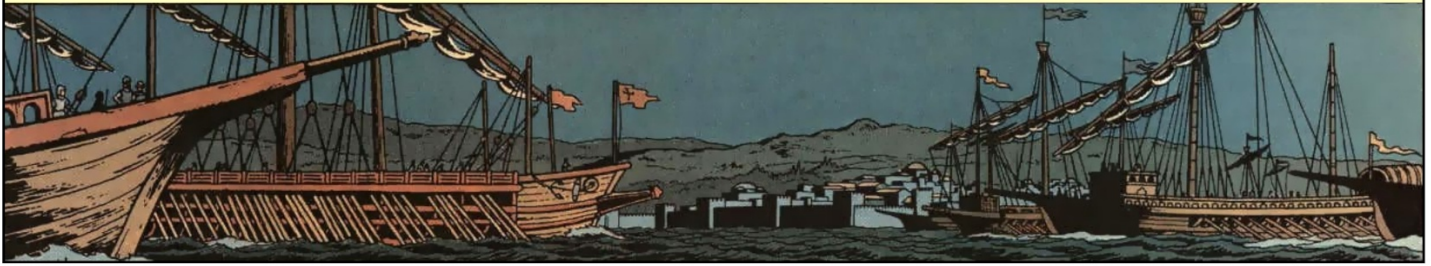
Va min skre me
fu dilfur !
Mielon ! Me
gejadakteyeson !



Tire, toteem ke Venezia zavzagis grocelon ice widava, van toteem ke Genova gondas koe Bosporos vedil re dimlapir.



Toloy toteem lenteon re sinton zavzagid, merolizis, biwe sespanon gan ferdam ke bira.



Bata tiura va koncoba palsed.
Veneziik va kagira va minafa
obrara blumtecked.

Kametca, rambik,
kametca elekana kene
etol ke Konstantinopolis !

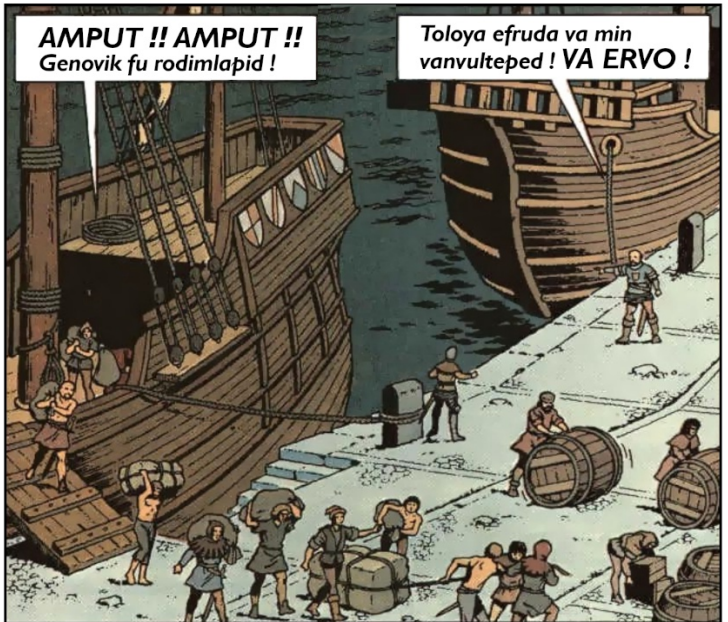


Selekara ! Ovel ! Sin va
min al rested numaze va
deblamenik djuproko-
bligad ! Va toloya tota
staksel !! Fiste va sin
govilat oken egale titir !



AMPUT !! AMPUT !!
Genovik fu rodimplapir !

Toloya efruda va min
vanvulteped ! **VA ERVO !**



Bat ayik va grelera
va min su suzenkad.
Pu sin fenkut !!

Voxen ede batcoba sye
co tir beya ke genovik
enide zoenon di fenkut ?



Va geefa migexa malulaní :
veneziik va volnaf toteem
grocelon ic wid al vanimpad !

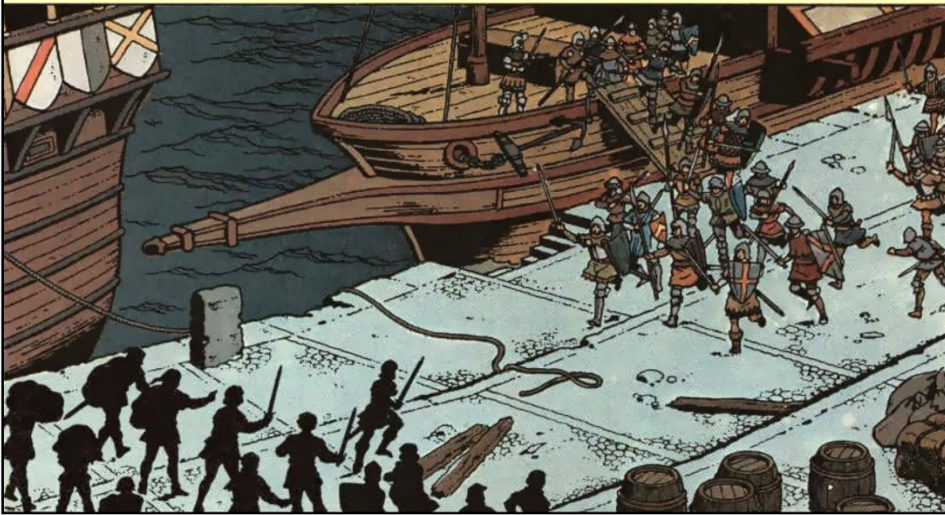
Va tokcoba
loon ? Va tuvel
fenkuc !!



**GENOVİK !
DIMLAPİD !
VA KAMETCIK
VAJKED !**



Tire, toloya dakteyena tota va sayakik divtotad, i va sayakik ipes van birelik ke kametca.



**TUMTAFI GADIKYA ! VA
KOBIDGEEM GONENDAT !!**



Batvulon gamiaf urifeyeem ke Santa-Barbara tuvel zo fenkur azen ora dem sayakik divvulter.

BIZANTIIF DIVLANID !

Va Doria elogac !!
Va loote olegat !



Voxen platira ke deblameniktum me zo rotacagir. Kadimion genovik art etol vamo lavek zo dacked nume zertud aze zo staked.



XURI !!

WILUON !
Wan divvajet !!



Ti Vasco Baglioni, ke Sienna ! Tuke zobera ke veneziaf toteem, va bliga ta winafa acagira va Genova umote vanburev.

Ti Andronikos Agoras sues okilik. Gindik gu winafa vezuranya su zo boyoter. Tuke winafa takreluca, wid zo giwar.



Jiomikye, va toloy milunt volmiv al vanburé. Va cek pu rin co djunedí.

Ux... Ede lotickil.



Fu wil... Batcoba tir lanide aptafa !





Arti bartivtum radimi tilderama, Vasco is veneziat fayikeem zo emuded, ton ristap djugetcan gan kon ronekaf gindik, koe Magnaura bontapa ke Tumtafa Berma.



Debanyes moe uskej ke Salomon, gindik nutir megeltraf. Konakilara va bata glupafa bonta va kaikayafa adala krister. Wori bali va bate anulafe ayikyee me al umber. Ine va tane nazbeikye al drasur, va lodomafa rotplekura al gonaler, va krumtuca ke oluikem al tcizar ; dakitison va remblira ke bato wiputafo gindaxo vielvielon abreso dum ixevesa almaza, va kotcoba al aski. Neken re, kas veneziik tis warzaf vangluyanik me di vanyed estudjaf loeke dam daref kotar ? Gindik gruper da me tid fastaf.



Lorik, koxapaf, me al galper da cinaf guazaf seltay griblizer. Koe inafa Agia Sofia uja fu siskepet.



Va Lorik siskev voxise va takrelik zanon gu Lorik is lyumas ta cinafa tunuyara meviele vulkutuv !



Goxe, va kagrupesa nuca rofirvina anton div ! Soka tir jontikeke wawafa !

Gindikye, Venezia va Konsantinopolis nuedon djukunendatar !



Tici winugafa emudera.

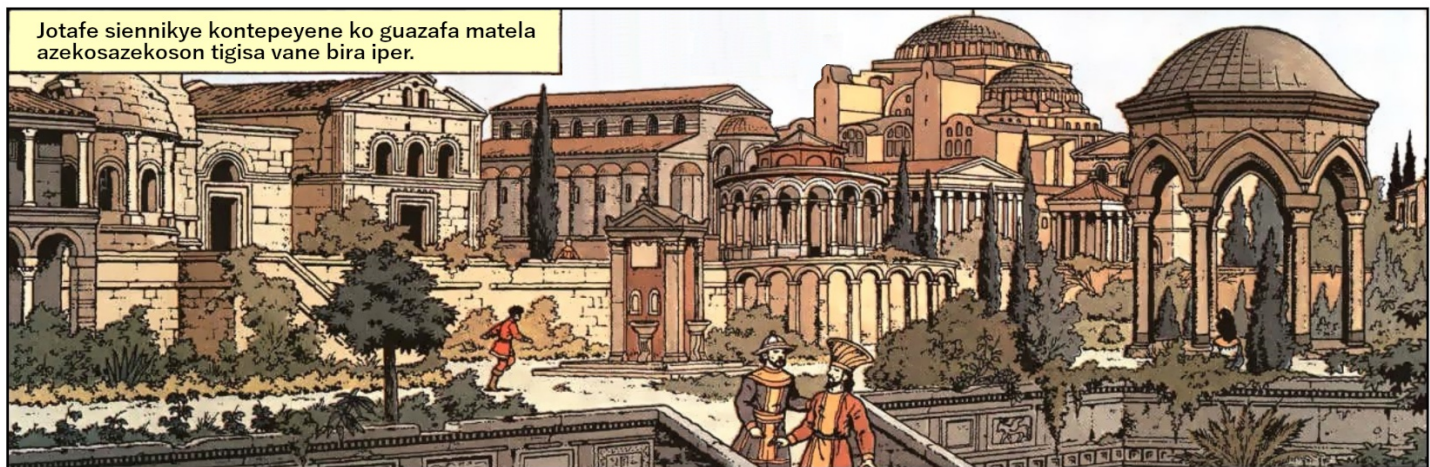
Baglioni, gindikya pu rin djupulvir.

Ax Leandros, en situjul ?



Va Leandros grewá, robulul. Fiste va tugadiara va walmunera va kobliga di mostujel.







Varafe sane katanane valeve datafa vimava ke Agia Sofia wevala tigr ise zimpar. Fipta tir fawokapafa, ton sizunta meviele rotcokena koe kona taltekafa uja. Vardariotay suesik va gindikye is Irina gindikya vankieved ise va alkokolik piriled.



Mana klaba ! Viele va man osaf rist tcoket, pune kas rogestit da rawara va bat wid kotlize dratcer !?

Bartik is arabik is balgariik is slavik, sin kotote tineyed kore va borefa cenera foliyid. Lorik va wid ke Caesar gindik sonendar !

Wori, koe arlom.

Va tena ke mista gokel.
Voxe nutil romplekun !
Tok rujod va bat afif viel rotuskaltar ?

Va gindik en gowi !
Batcoba en tir kwitafa !



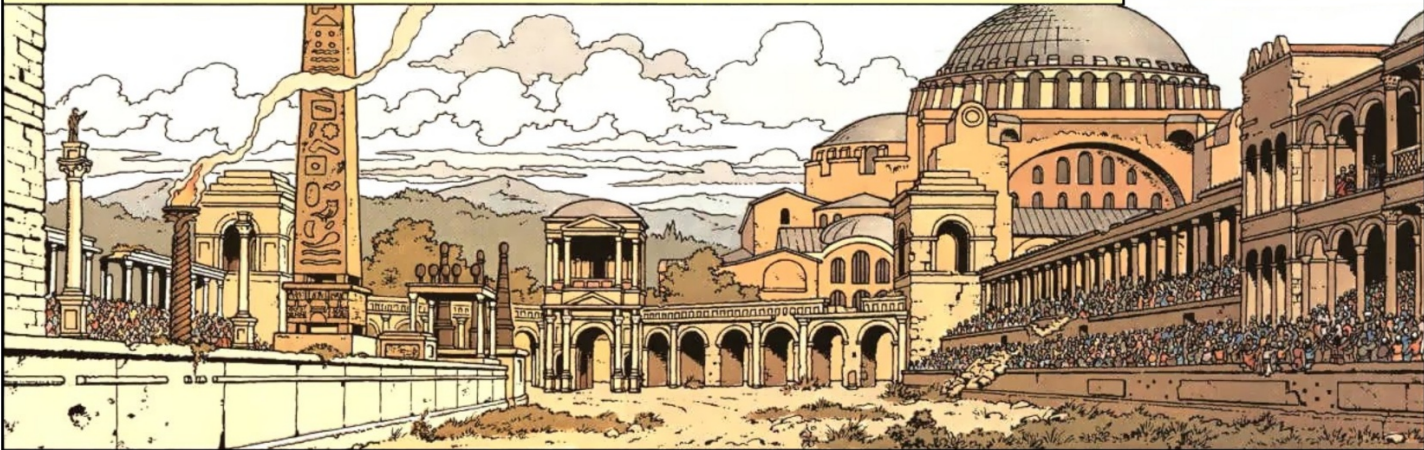
Paax ! Gindik gu bata krizaca en zo gogivar !! Ko Katisma vistuk ke okolvultexo va in fu ké.



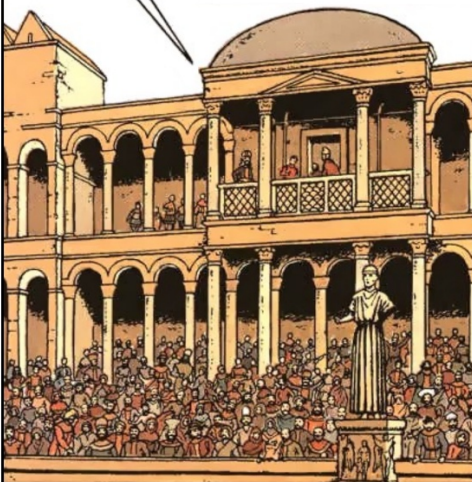
Arti tanoy bartiv, edje sane koe okolvultexo zuvdawer lize kobligeem fu zo walmuner, pune bioteem ke widava va cenera mamler.



Viele gindik va vistuk kolanir, pune tev-sanoy korik ranyad ise pelkon brudid. Ugal zo nuvazavzar. Savsugal batlize yarter. Voxen golde dik mergil, edava va troyta ti prasteem jontikedje mea anamelakid.



Selekara ke tari jontikedje dun tauleyer. Batugale ant abic oluik va firk baskon gu winafa taltekafa cava wan grustad.



LEANDROS ?
BATLIZ ? Do Sofia sersikya co gotigil !

Nafalik, gan lana kultaca gomunestena zo alizi... Moi lia pokolera !



Sinka vol zo mal-estur, lurdiayana.
EN JIVA !



Me... me ageltafa ! Lutcel.

VOLGUE ! Me tí oviskaf !
Va winafa vilasa tegira djukutenukeyec, va cin sol tamava di deswayac !



Nafalik, mana erava me co rotcedeyer ! To wazdexa : Leandros nik va roatalenuca ke kobliga vere al katcalar. Volgue, mancoba anton rotir folvafa walta...

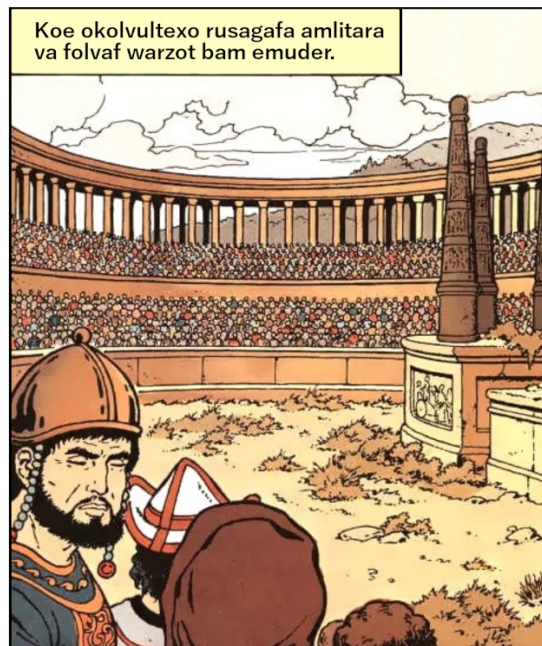


Grupel, vaneksara kerujon zo skuyur, jontikote kucilodason. Tawadayik va batyona webera gidostejed... Va atela vas etrakedafa duga di dafuyud, eipxa zo epujuyud, nope idul ke koyara ok kona mancoba...

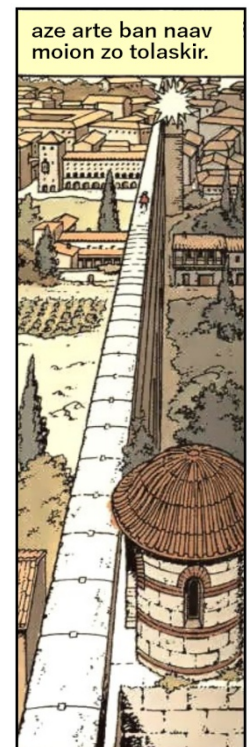


Rotir konkase ware di rotaskit.









Silukon, Vasco kabdu lavanarilt ke Valens artlakir.

Tetce ?? Bizantiik ten onkad. Abigafa !?



Va bate vonafe berikyeme vultese disukec !! Voxen mefavlafa...

Va in co goradimelanit...

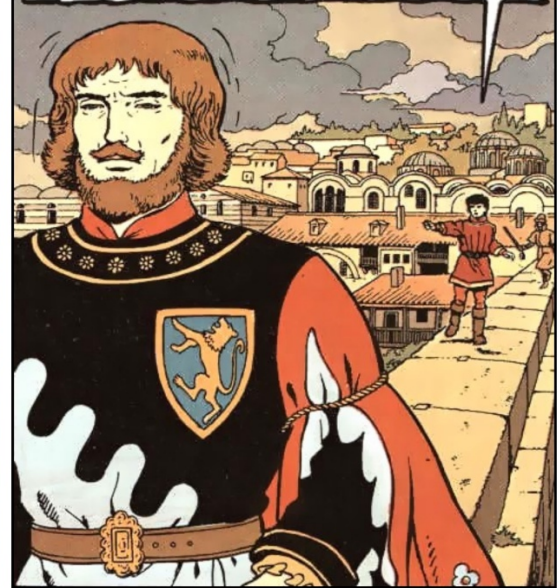


Wori moe ban naav ke vegeduks mone Tumtaf Grekik uja, sayakik sues va lavanarilt gan wiropafi sumesutesiki zo elogad numaze va int walplekud.

ORETLACA ! WARE SUESIK !



LORENZO ! OGOLÉ, XAAL !!



Sin va jin men gid !



DIVLUJIKYE !

ME!



AAX !



ROTAPSARA !
Vasco ! Va rin me
djujovlé ! Djugrupé !



Lorenzo gandirsiso mo lavanarilt gin
ticlanir. Va bizantiaf sayakik kabduo-
lanir, i va sayakik turaporan gan
kultuca ke sokiya piza.



VASCO, ME !

Kalil, beramye, den kelt
batinde me fil, medoneson !!
Pulvil, djay !!



Tetce Baglioni weltikyé.
Va cin radimelanil !!



Anyustka su tir. Valeve migexa, deblamesik wan tigr ise
tegipir. Aorara loloon kovilad.



Koe widava, aelakola va aytas grabom al bokar, alkejapason
vanmiaae sanelia.



Batsielon strabikaf dastrubeniktum va Blaxernai berma artlanir.

Strabik va jin radimelanik !! Gindik va winafa auzura naler.



Nafalik, fiste xaat...!!
Abdida genovik va xonu-
keyes wid co di zonosted !



Tovolaj, va intyon kold
tuvlardac !! Bantode,
va dili isketed !

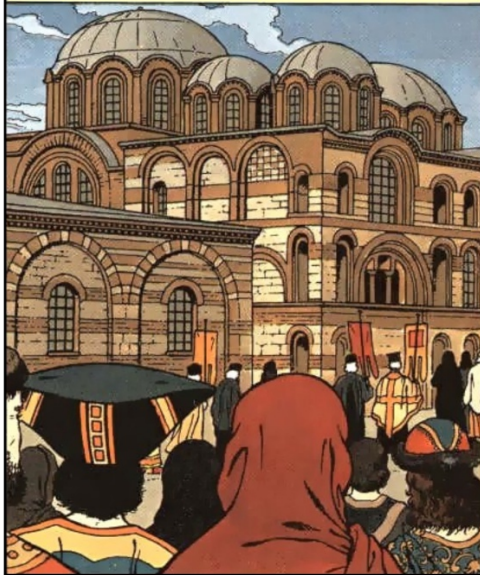
Isen edje Lorenzo koe bark ever, pune Vasco koe
mawa ke berma binder ise van awalk vion buber.



Ba lardeaf viel ba vanafiz, viele awalt va abica becafa izga ke miel aloyar, pune bizantiaf anamsusik va iteem me rofolid : vema ke wid en tir letafa. Kon genovik mea dratcer. Volnik va deblamera al bulur.



Kaikion giva tiyir da Maga ke Genova al benplekuyur da ervolia va int ko Aigeios bira ta lyumara va veniziik di avplekuyur, malyedason da bata deblamera sliktroo al tapileyer ise va mecoba al ziliduyur. Bak lardeaf viel ba miafiz, taneafa ko-bligasa kametca va Konstantinopolis kolakir. Daavapafe sane va ujeem ke wid tolgenir lize va Lorik fimkapon kotgruper.



Bak lardeaf viel bak sielcek, jotafa zanisikya va kraba ke Sofia sersikya mefromeson kolanir.

ISKEC DA REMLANÍ !!



Sersikya, jotafe italiikye bakayane su gribinder. Tir giwayane !

Jotafe italiikye ? Toke jotafe italiikye ? Italiik koe widava tariad...! Ax en, bato jotafu Vasco, rotir ? Anye... Va meka arcoba Ariadne ? Acum robulul.



Azon viele antafa...

INO GIWAYANO ! VA LORIK GREWÁ !



TENA

GILLES CHAILLET

vasco

BIZANTIYA

TANA RUPA KE TINTIN FELA

FRANCAVAF A XANTOFA
WIMBRA :

Vasco, BIZANTIYA

KRENTARA : GILLES CHAILLET
ZOVDARA : GILLES CHAILLET
KSEVARA : CHANTAL DEFACHELLE
PISKURA : ÉDITIONS DU LOMBARD
(1984)

KALKOTAVAKS :

Vasco IS BIZANTIYA

KALKOTAVARA :
DAMIEN ETCHEVERRY (2024)



MEROFOLINA IZVA KE SELAROPA

MEROFOLINA IZVA KE SELAROPA

Remi jontika decemda, meka keskotafa kevnazbalkara kruldeyeer ise aptijura zo kalpouyur.



Nazbalka is kevnazbalkara (1/4)

XVI-eafa decemda isu XVIII-eafa tiyid nuyukackafa...



Mali XIX-eafa decemda, djumera va stujera va koblirota, va fintana ikrafimuca vadjeyer.



Enwe kevnazbalkara tuke nendoyexa jontikedje kruldeyer.



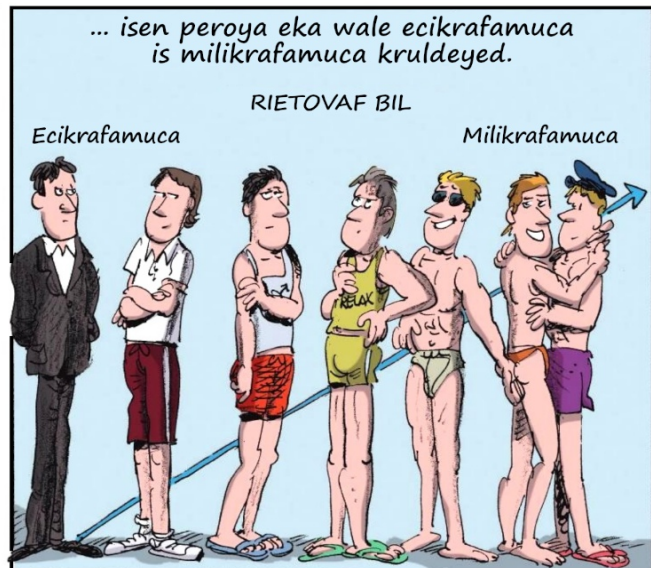
Voxen to Charles Goodyear va gijafa warzera va loyafa nendoyexa bak 1844 tozuyur.



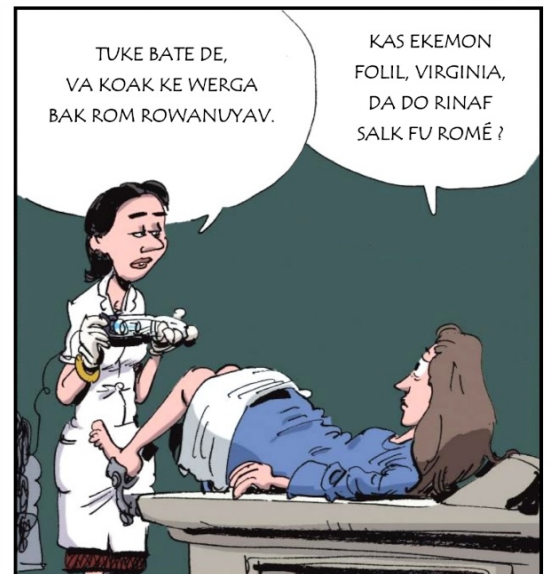
Bak 1928 Gräfenberg va koblafrez ikwe moavaf maserk ganduyur.



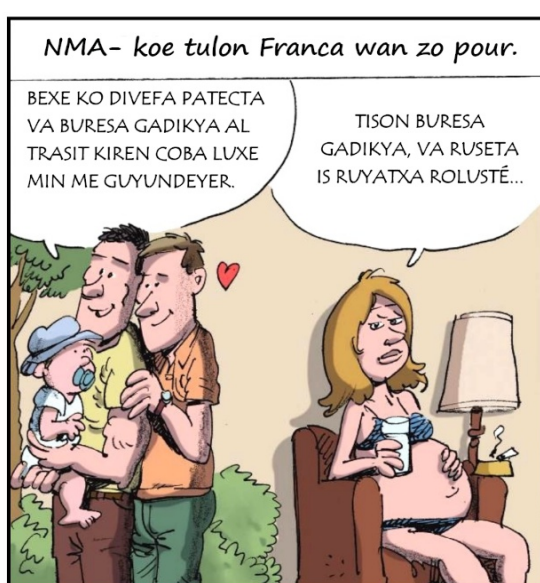
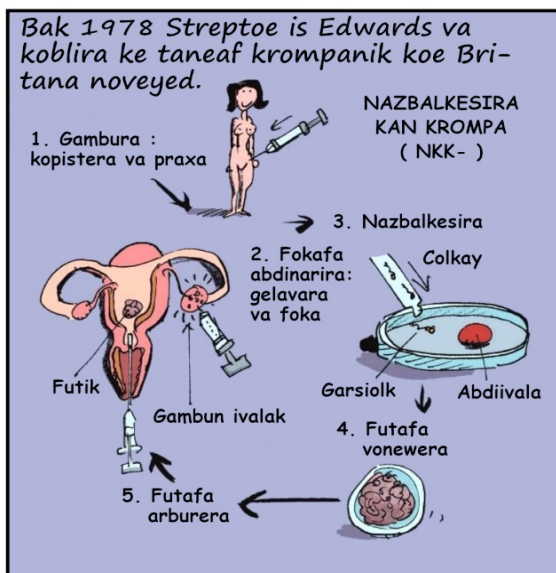
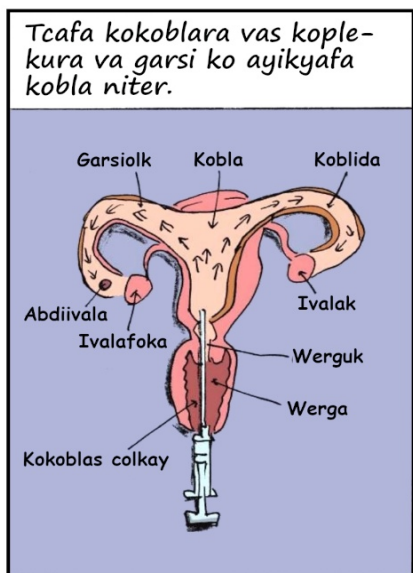
Nazbalka is kevnazbalkara (2/4)



Nazbalka is kevnazbalkara (3/4)



Nazbalka is kevnazbalkara (4/4)





An viel

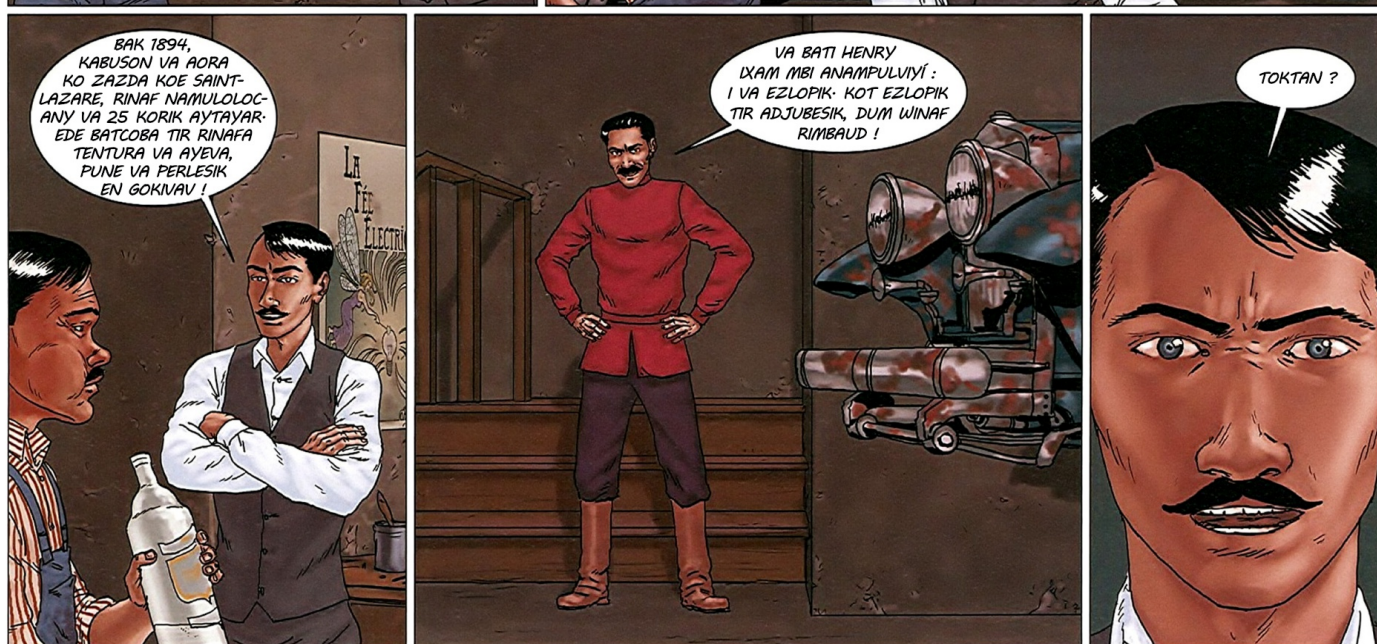
Francavafa xantofa
wimbra.

Le Jour J / Octobre noir
(2010)

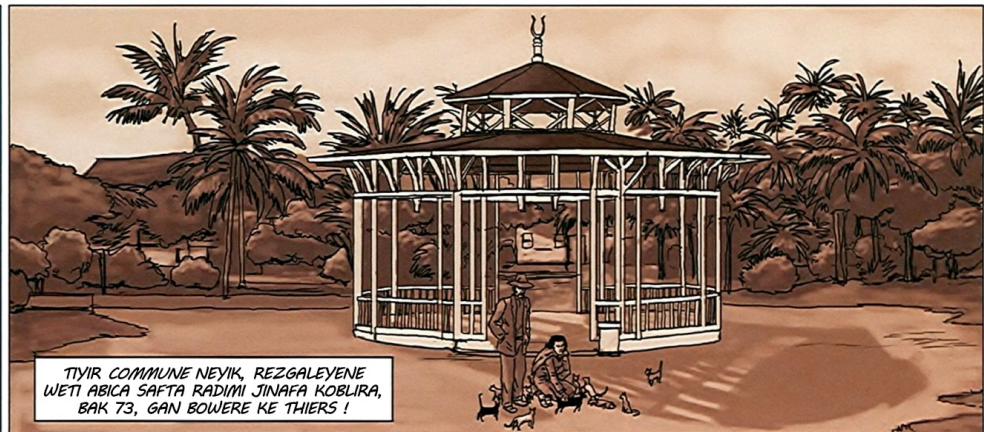
Sutesik is nios : Fred Duval
is Jean-Pierre Pécau
Zovdasik : Florent Calvez
Piskusik : Delcourt

Kalkotavaks :
An viel, Ebeltaf Saneaksat
Kalkotavara : Damien
Etcheverry (2024)

Sanegara bad 3 otuk ke
virda. Daza koe 25^e otuk,
tena koe diref otuk.









VOL
ZINULAYÁ !
NEKEN ROVEVANPIYIL
ARDIALIK ! INE CO
TYIR OKLAFE GU
RIN, BENJE !



LANECKÉ. TYIR
SOKASANEEVIK, VA
VURA IS MALYEROT
FOLYIR.



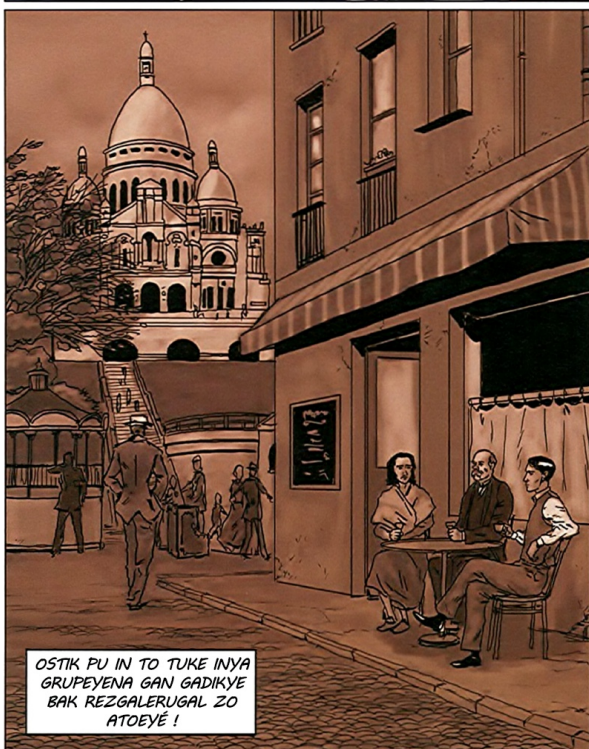
BLONDIN,
MURTOYIK,
CWE MEVIELE
GILDUTUT !



DIKEKE LANEL,
BONNOT !! TAMAVA SOMETIR
BATAKAFÁ OK EBELTAFÁ,
VA UKEEM KE LUKOPE
REMFIK !



KAS GRUPEYEL
DA MIN LOUISE MICHEL
TYIR TAN NIK KE
JAKTOLIK RINAF
VOLNAPIK ?



OSTIK PU IN TO TUKE INYA
GRUPEYENA GAN GADIKYE
BAK REZGALERUGAL ZO
ATOYÉ !



KERAFÁ
KETIKYA ? EX
TOKCOBA WARE ?



INA KOE MONTMARTRE IRUBAYAR, KOE UTCA
LIZE CLEMENCEAU TYIR DOTAGADESIK.
INA TYIR ANTAF TAVESIK FINTAYAS VA INAF
BOY KE ALUBEAKSAT KE 1871 DJUKUDAKIS
VA LYUMARA VA PREUSSIK.



EN KLE ?

GRUPÉ LIZE TOLOY FRANCİK TIGID-

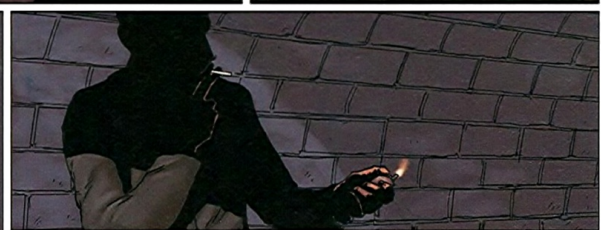


DJUDILIUKAL ?
VA OXRANA ?
EN TIL AROAPAF !

YOLT KE
SAKARTVELIKYA
KOBUDEYENA KOE PETRO-
PAVLOVSKAYA RALMA
MOE BATA ELUXAXA TIR-
KURANI DA INA DI ZO
TUNUYAR.



AE, VA ADRE
ASKITÍ, VOXE ANTON
RADIMIDA VA KIEWUCA
KE RINAFÁ CENKA CO
AL TUAGELTATÁ.







TOKDUME
IN VA BATCOBA
ASKIR ?



ALKAVAYASIK VA
INTAFA LAZAVA DIKIR,
DO IN IXAM AL KOBAT-
INAFI CENKA KOTVIELE
TID DUGAKIRAPAF.



VA IN TCAZON
DODEL ?

VA IN
ME DODE. VA
KEVAYA TO TANE-
TOMON MBI
DINE.



BATTODE,
TOKDUME IN BATINDE
TEGIR ? ME GILDA,
KAS TIR MU
GINDIK ?



ME TRAKU. VOL, FOLI DA
ALKAVAYASIK VA INTAFA
VEFARA JUPAR MILINDE
VA TELA MINAFA
JUPAT.



KAZAKIKAPA RUMALA VA KIZEY
IS GLARN FU IVAMUDAR.
VA SIN BA VANAFIZ YESTATAT.



ISEN
ICDE
AYIKYA ?

EDE VA SIN
GRALOMET, PUNE INA ABDI
MIAFIZ DI ZO TUNUYAR : VA
INTAF PAK KE DILUK GOMAL-
ASKIT, ALKAVAYASIK TIR
TCIAMARSAT !

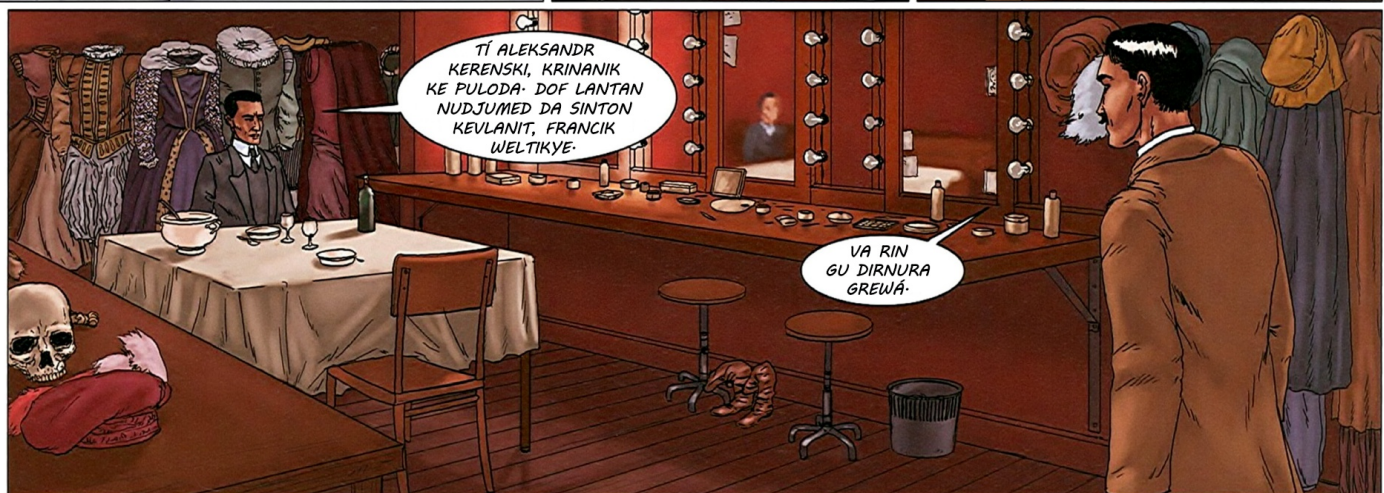
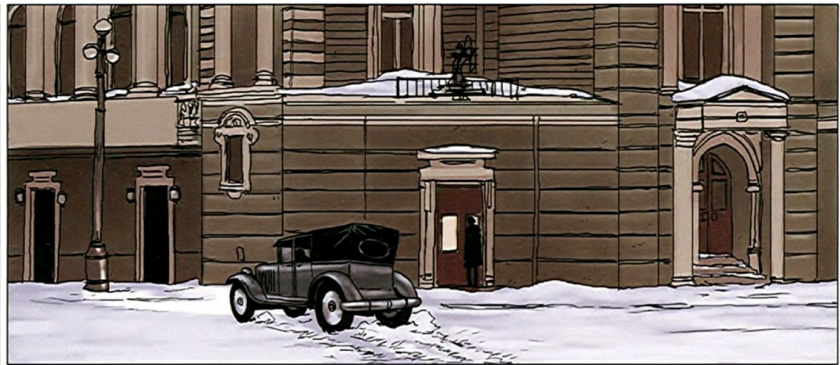


KAS GRUPEL
DATAN TIR ?



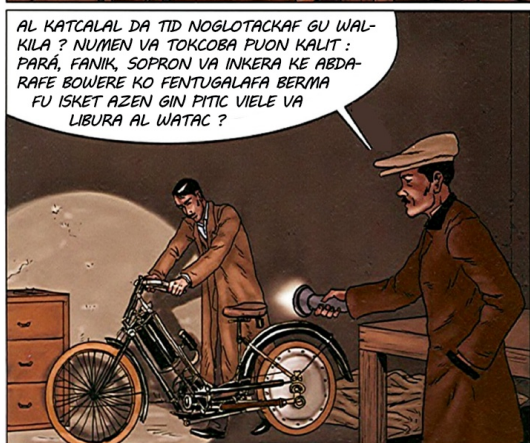
APE TAN SAVSAF FERTIK, XABE. ABDI
BAROY AKSAT GIRE ZO KOSOGZATAR !





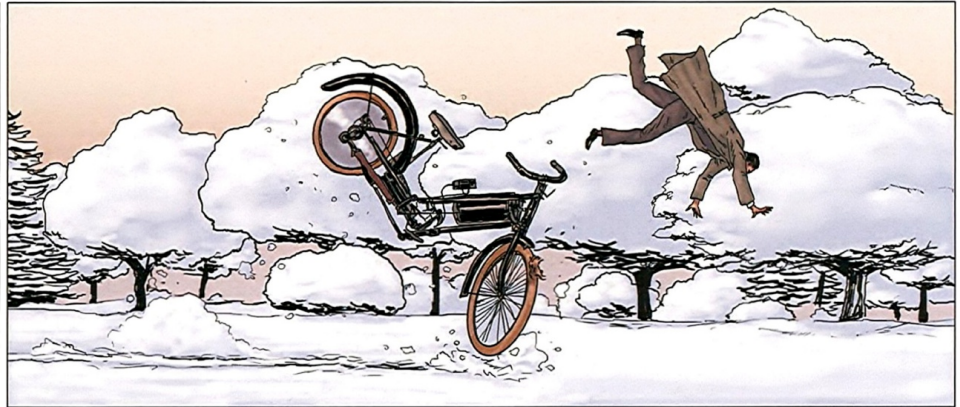
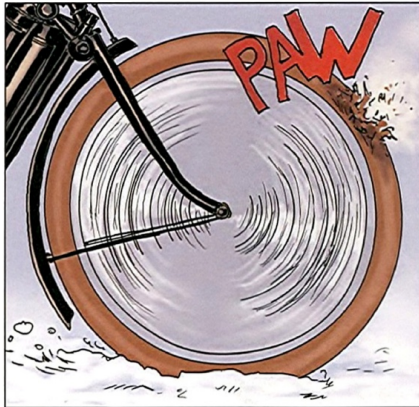














Matteo Ricci koe Poun Wid (2/6)

Vildeks ke darefa zixa : Beijing, 1601. Matteo Ricci tir italiafe *Iesu* vuidanikye ise gan Sinia zo droler ise va bata patecta mali san-anyustda exuler. Klokar da va gindik koe Poun Wid di kevlanir. Batenide va jontik siabeks pu Ma Tang ikrezuunik su zo gonofirvir.



Maneke in ebler ! To jin va batyon yal pu Gindik atoeté ! Kalil da den aboyikeem co zo emudel. Ede va rin me tclmá, pune mancoba sometir.



Me ziadgel, Proyikye !! Ma Tang tir zolonik. Gindik va in giterektar. Ison do lan drendiktum gibefaves va po tiur.



Acke. Utcoron tegitit. Va rinaf yaleem taneon godimdigit oke va Ma Tang gu atoera pu Gindik govebat. Fu ektudá. Keteson, koe Nartikafa Berma jonvioletec inde bet diveik kes va gorara ke Berma gonovaskir.

Matteo Ricci koe Poun Wid ke Beijing

Francavafa xantofa wimbra.

Matteo Ricci dans la Cité Interdite (2022).

Ksevasik : Jean Dufaux

Zovdasik : Martin Jamar

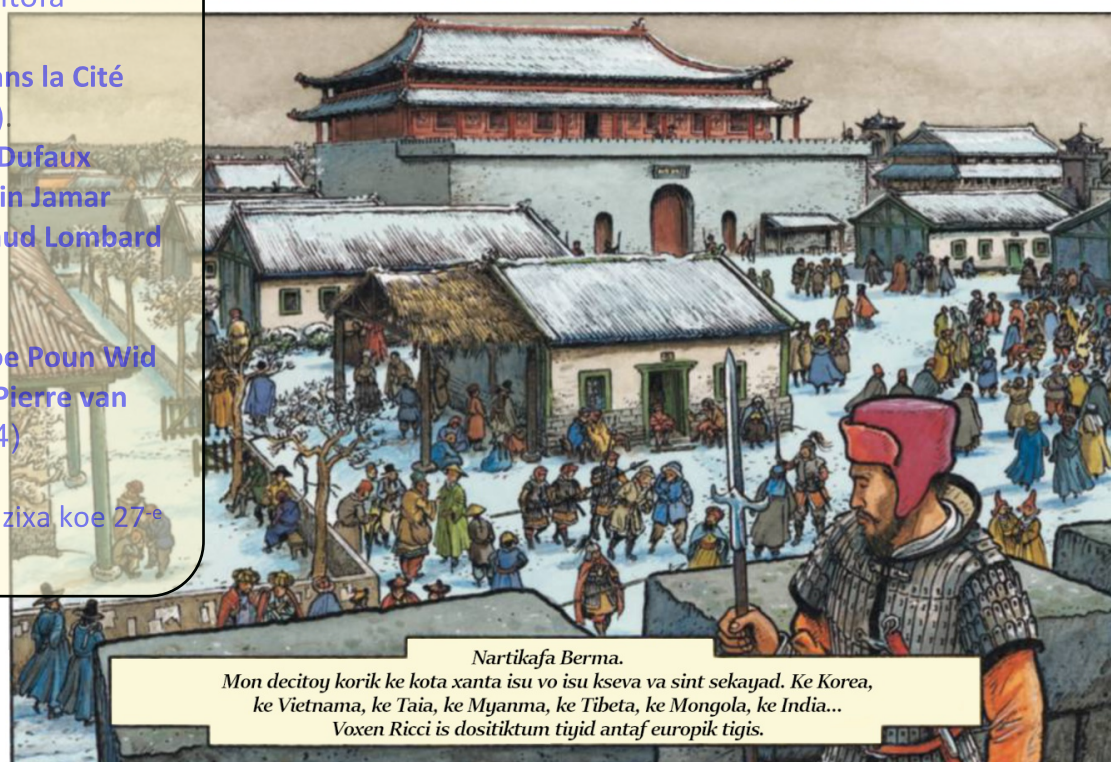
Piskusik : Dardaud Lombard

Kalkotavaks :

Matteo Ricci koe Poun Wid

Kalkotavara : Pierre van Moorgen (2024)

Zixa 2/6. Direfa zixa koe 27^e diref otuk.



Nartikafa Berma.

Mon decitoy korik ke kota xanta isu vo isu kseva va sint sekayad. Ke Korea, ke Vietnam, ke Taia, ke Myanma, ke Tibeta, ke Mongola, ke India... Voxen Ricci is dositiktum tiyid antaf europik tigis.

Icle, lavion...

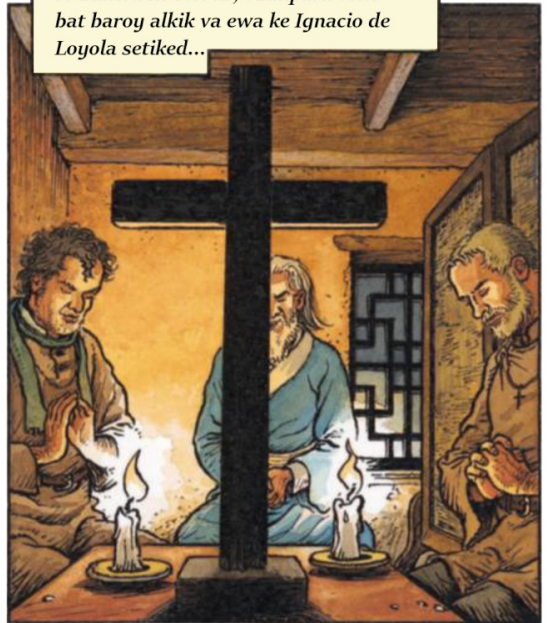


Voxen viele Matteo Ricci va tigira ke ara divefa perma
ke Talteka anameruyur, pune mbi dulzeyer
da sin tiyid ant korik ke bata pakava ke tamava
re tigris koe Nartikafa Berma...

Azen viel tiskid, isen mek warzot ke Berma artfir.
Aname Ricci is inaf dositiktum, kotrafa tamava vokewer,
i tamava dem jontika kevaxara isu patavara is rilituca
voxis rodaxara...



Voxen... kotvielon, sume kota iyepta,
to blikera ke siel tir, i zimpara viele
bat baroy alkik va ewa ke Ignacio de
Loyola setiked...



« Minafa kubla tir lanira mal lano xo kal aro is blira
koe beta pakava ke tamava lize kozanira va Lorik
loote zo pokoler...



... is logijafa pomara mu glogeem.

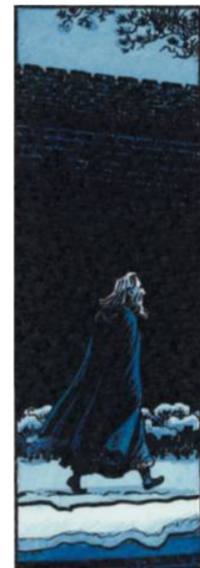


Va inya wil ?

Ina sumeon
ape me tigr.

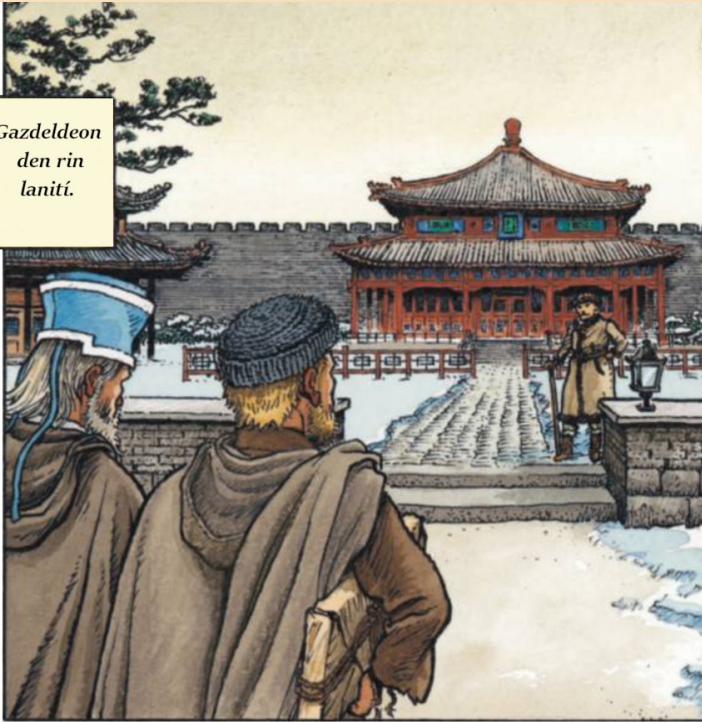
Tokcoba...?







Gazdeldeon
den rin
laniti.



Pokoleson
da di zo
djumauzatá.



Pesté pluken ! To mali baroy
aksat va keyaksera do
Nazbeikye ke Kelt pokolé !
Giopon ! Mecoba sokir !

Baroy
aksat
...

Kore gu Gijik rin va int meinde
djudoluné, pune jinafa perma
va tandatum gonokeyer abdida
va Beijing di rokolakiyir.

Xum...!
Dile lité da koe
bato karnizxo
kotote
zaxatat...



Rotir me. Va pomara
ke Tsai Hsu-tsai porikye
pokion pokolé, i ke eldik
ta divef arienteem.



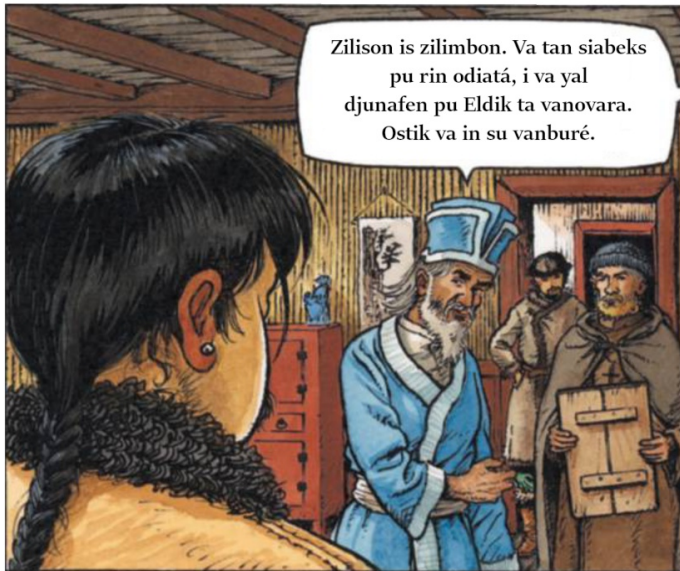
AX !
To zolonaca tir !



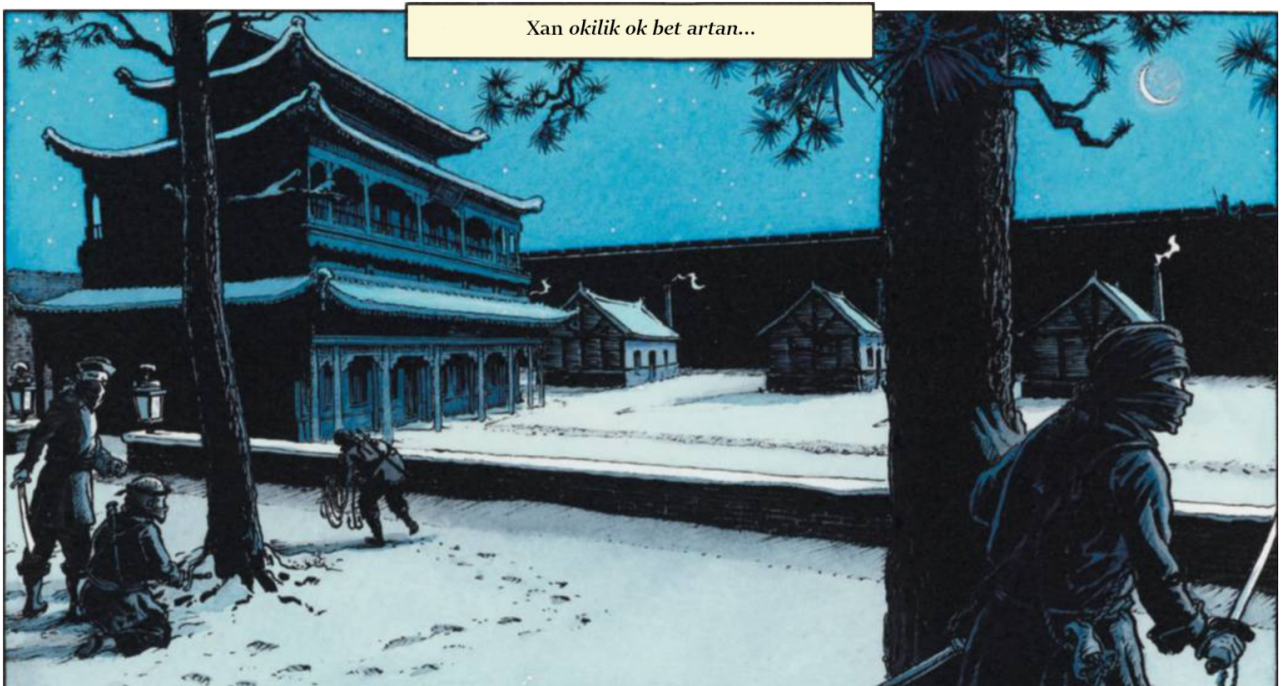
Voxen ede va minyona
sugara co lospat ?
Va tan rinaf zil odial
numaze pu Eldikye nafeté.
Muka tickir to inafa
sumpara va rinafa perma.



Xum... Voxen tokdume
me co di trakú da va ban zil
ta rinafa pillkafa savera
me co gralombetel ?







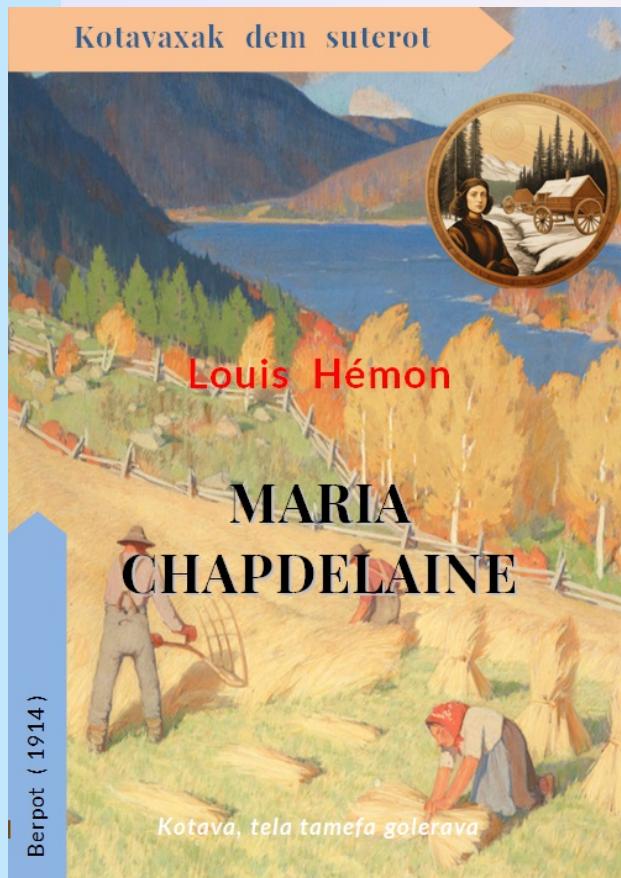
Metan koe Nartikafa Berma tir musedaf.



Wana koe diref otuk...



Kotavaxak dem suterot



« *Ite missa est.* »

Tuvel ke uja ke Peribonka zo fenkur azen ayikye toz divlanid.

Levion mila uja al nutir brigafa, i uja kene kelda moe ontinafa temba vamoe Peribonka kuksa dem oprayana ploda besanafa gu nolda is tisa nuxafa gu kona azeka. Nolda moe dere kelda von dayker, is moe tayeem, kiren awalt ke balemeaksat wale lukoptaf rujod va abica iduliskafa olya anton stakser, isen imwugalafa muvarapa men dud. Kotbata fentafa batakua, is pinuca ke uja kum inta is abica mona kum dere inta darkon tigisa kene kelda, is orikaf aalxodom pokepaf num nudratces, i kotcoba va olgafa blira koe soyutafa gola negar. Voxen re ayikye is yik va tuvel ke uja divlanid, aze ton yona lospa moe rapsayap va sint belcad, azen kolukafa kiavara is lospalospon nulesa rozara, is taniafa dojera va ekemafa kalira iku itupafa vere danedid da bat ayik tid ke zaava kotrafa gu merocenena saipuca numen mecoba sometatcer da sin rovekiped.

Cléophas Pesant, i nazbeik ke Thadée Pesant glotcasik, nope amerikafe blucte dem paedakiraf epitakap ixam intotcur ; voxe tori bat ware fentaf

taneaviel va intafa fentugalafa takaxa al vider, i va atsot kum ebeltaf dualt dem vafe oblakusize kum libakolxa ika co djudiskini edji kum olgafa pota.

Pokeon Egide Simard, is artan dere sumuon artlapiyis kan impadimot, va myotafa liozapa gergad ise aname fonta kan kerat venday licad. Konake yikye ke wida, glabafe koe myotxa dem bergo kum merikolxa, pu guazafe Nazaire Larouche fimkon pulvid, i pu ontinaf lukoptik dis va niskakoraf epitapeem vox videyes va dilintaf vieleaf vageeem tori mista : tis dem trelafe vage kum beretrafa stama jontolanafa gu namulolxa, is gampeyena arajda, is omexapeem kum lukoptafa bayna koe frandieem kum cpogolxa.

— Ex, Larouche weltikye, kas coba kaike lava wan flickir ?

— Likiewon, ey jotik. Likiewon !

Kottan va plo is bulolxaf filav kotraf gu olaxatoa nubon kuftosayana divucomar aze tuvaleanon toz vikizer, arti tanoy stegen bartiv. Gelavason va taneafa tamka sin va saz flided, is va artfis imwugal, is va oprasok moe Saint-Jean uzda is kukseem, is va sintaf arienteem, is va warzoteem ke adlutaxo, dum ayik va sint wis anton safteon golde solumapa is keldaja.

— Uzda wan tickir, ~ Cléophas Pesant kalir, ~ voxen kuksa mea tid musafa. Opra bak bata safta drume xatoy lente ewala al ludzewer, batlize idulaf semaks remi fentugal dun tigiyyid. Artan va tirodafa warolara toz pulvid abdida dace tawa va int al nedir.

— Kalí da tanda titir sutafa, ~ lan guazik kalir, ~ tawa abdi taneafa noldara tapayar.

Azon prilara tuviawed isen kottan van taneaf avlak ke rapsay rwoder, banlizu Napoléon Laliberté va warzoteem ke adlutaxo djuprogiegar inde safteon gilaskir.



Zavzar merozekas is mepulvis bak gemeltap, keson va amlitara, ton nubeem koe ucom ke liozapa kum uksabolxa, josoason is budemeson va blif iteem kake myotxaf gomot vanludevapayan ; azen viele amlitara tickir, pune va warzot popoon toz iegar, kan puda ke limik koldas va okol moe krimpa.

— Kobara moe etol fure gin zo bokad... Va erba gu bowere su kazawá, numen kottan djusegus abdi sielmista va jin dye gokevlanir. Ede kuranic da bata erba koe adlutaxo di zavzagir lodame va Québec dimmalnitir, pune ta segura pu jin kalion fu pulvic !!

Konaktan va in kevlanid ; artan brunaf nemon kipegad. Lan lickik pudomason kalir :

— Isen toktan titir gelusik vieleon doden gu baroy talolk ? To Laliberté fanik tir...

Voxen nope nulera lodam rovuca batinde kalir aze tere dere kipegar.

Ware tison ton nubeem koe ucom ke liozapa, az madagison is epitasotceson moe tel loticef avlak ke rapsay, Napoléon Laliberté wan iegapar.

— Welmasabesik ke Roberval va adlutaxo diresafton fu artlakir. Ede kontan va welmasabera va intyona nyosa kuranir abdida bak idulugal va istayaxa gin askitir, pune gokalir.

Warzot ko brunuca luber. Midusik ke Peribonka va kimeem ke taway me lasutuwadad, watason va abice lujorafe nuge oku drasutuson, solve tel loon laspedaf ke sin va apu ke kaxaaks ware gowasarnad, i va dat decemiray ke aala ik meila.

In dakir :

— Toloye ayikye digise va erba ta lustera va myotxa « *batlice* » tigid. Ede va rupolxa ik djenolxa ik yendolxa ik bresitolxa dadic, pune abdi balemeaviel va sin koe emaxe kevlanic oke va François Paradis ke Mistassini doon tigus gukoec !! Va jontika erba digid ise ika kota almaxa vas taneaf pulor vere dye dodeted.

Va warzot ten kalir aze va avlak ke rapsay titlanir. Ayikyeme dem yotafa vola va in ikarundar.

— Toktan va listaf buloloc ke jinafa zaavanya djuluster ? ~ erur, geltnedison va metazukafa flava tegulawesa koe eyelt poke intaf nugeem.

Kizoyupu dulzer.

— Grupet, va bulol ke zaavanya ke Hormidas ! Pwertaf dum tovol is blif dum « *werpoly* » ta grablura vamoo istayaxa.

— Ika tanoyu talolkamu ! ~ yikye forgon iegar.

— Ika tanoyu talolkacku !

— Ika tanoy talolk !

— Me til oviskaf, Jean. Kurenja me isketer da ika tanoy talolk va batman bulol co dodetel.

Jean mingar.

— Ika tanoy talolk. Me kuidé.

Hormidas Bérubé vliguson konejer aze va ara tutcazara ker ; voxen krandega is kipe anton artfid.

Miledje ayikya va uja silukon toz divlanid. Jotafa ok guazafa, listafa ok evakafa, va lioza kum myotxa ok vaf dualt cugote diskid ; kire katecton gu bata tanafa jora ke intafa blira, i gu taneavielafa mista, va awem kum duskafa stama is gratcot kum lizukafa bayna al bulud, numen kon diveik co destar da tid glabamafa iste bata govitafa gola, da tid jontikeke francakorafa vanmiaie datafa brigafa aala is nolda, is bluctenanyafa lion dam arse loa jotafa glastikya ke winka ke Franca.

Cléophas Pesant va Louisa Tremblay tisa antafa ker, azen van wida kene azebaf twern belcon mallanid. Artan va mempesafa ewa pu pokolanisa yikya opelon dokalid, rinuson kan drikafa rinura ke Québec, is dere kiren sin belcon cugote al atrid.

Pite Gaudreau, ton iteem vane tuvel ke uja, dakter :

— Maria Chapdelaine mal jonvielera koe Saint-Prime al dimlakir, numen Chapdelaine gadikye va ina kevlanir.



Konaktan koe wida va Chapdelaine yasa gu tec diveik torigid.

— Samuel Chapdelaine, digise va taway kaike kuksa, katice Honfleur, koe aala ?

— Gue.

— Isen *yanya* doon tigisa, to nazbeik tir, xeim ? Maria...

— *Guey*. Mali tanoy aksat koe Saint-Prime dene yasa ke gadikya jonvieleyer. To

To Bouchard, i vuwik ke Wilfrid Bouchard, ke Saint-Gédéon...

Rilitafa disukera van ticak ke rapsay askarawed. Tane yikye va brudira ke tawadayafa mafelara pu Maria tcalar :

— Listafa pwertya ! ~ kalir.

— Arse ! Listafa pwertya, is dace laspedafa. Goxe ! tolke sume minafa wida zavzagir, koe aala. Voxen tokkane minafe jotye den sin co rosielud, kaike kuksa, tice narda, solumon ice loe san-toloye *mile*, don tenapa moo teca binkaja ?

Sin va ina sipoyon kiceson disuked, kalison va ina, i va bata listikya riwe merovansana ; voxen viele va avlak ke intaf rapsay do gadikye titlanir ise pokolanir, toz zo funemed nume fofkon dimelanid, dumedede koncoba valey goremlanina kuksa is san-toloye *mile* moo keldaja koe aala co tir.

Lospa tazukaweyesesa kabdue uja toz gwardewed. Lantan va intafa mona dimdenlanid, tavuyuson va warzoteem ; artan, abdida mallanitid, va tanoy bartiv ko tanoyo ok toloyo katanaxo fu tiskid : ko gertaxe ik emaxe. Korik mallakis va « *rang* » vesk, i va batyona emapa dem kaxaaks domon ice aala, va emayan okol tantanon dimiksantud aze va impadimot tit avlakeem ke uja vanstad azen ayikya is rumeikeem rundanyad.

Samuel Chapdelaine is Maria mo kelda su mallanid viele gan yikye zo domud.

— Kiavá, va Chapdelaine weltikye. Kiavá, va Maria weltikocya. Bexe va win kakevé, larde winaf taway kene kuksa katiceon tigr isen jin dikviele « *banlic* » lapí.

Inaf laof iteem mal battel kal bantel fir. Viele zo aranamar, batcoba anton nutir nope undera is doluca, numen in fure dimfir isen disukera oribar, gin koerur, aftafa is remrusa is kotrafa gu dumivafa peguca.

— François Paradis ! ~ Chapdelaine gadikye diviegar. ~ Bexe, en, kiren va rin jontikedje me al wiyí, François. Isen rinafe gadikye al mulufter, dere. Kas va taway al videl ?

Yikye me dulzer ; va Maria riliton disuker, ton opelafa kicera, dumedede ker da ina silukon fu pulvir.

— Va François Paradis setikeckel, ke Mistassini, Maria ? In abiceke al altozarur.

— Rin dere, Chapdelaine weltikye. Icde rinafa nazbeikya, batcoba tir amidafa ; ina al betawer ; voxen vere co pilkomodayar.

Sin va darevielcek koe Saint-Michel-de-Mistassini al tiskid, va afizapaf kielcek ; voxen tolwira va bate yikye arti perda is tiyan yolt, gu Maria va setikera loon delimafa isu blifa dam darevielafa corara divrozad : i va besanafa intafa zapa lingeyena gu kere is oltavamafa gu kon abrotcapaf kotarn ke Noax ; is va tembeem riwe vere kadas ventapa, is va guazafe tucpastaxe ayatase va kuksa is toza ke koliava, is va tubatakawesa lava lembiegasa is ticutiton akeoyesa ko rawista dum ko granaf fogelom.

— François Paradis !... Arse, en, gadye, va François Paradis setikenýé.

Keldaskin bantel va darefa bibera dulzer.

— Volgue, Chapdelaine weltikye, va taway me al vidé. Radimida gadikye ve awalkeyer, pune va kotcoba di doleyer, nume batvielu koe intind alokon al kobá ike tcabaneyé ike do yon govitik ke Uzdapa koe Mistassini ok Rivière-aux-Foins kazayá. Va tolda koe Labrador dere tiskiyí.

Inaf disuk mal Samuel Chapdelaine kal Maria gin koyar, i kal Maria moron aranamasa va iteem.

— Kas revielon mallapic ? ~ in koerur.

— Gue ; moi estura.

— Tí valeaf da va win al wí, kiren va winafa mona katice kuksa arti toloya ok baroya safta pokolanití, vielu opra al titnitir. Do yon belgik lustetes va myotxa pu govitik batlice tigí ; ba taneafa aftafa lava toz katiclapiv, ise ede poke rinaf taway vamoe narda brocutuv, pune konsielon di sielutú.

— Ae, François ; va rin ketev.

Gorka va vafo voaalxo kene Peribonka kuksa tazukad ; voxen lebafa gama va guruca ke temba me palsed, mei va azekapa dem fentapafa lava, mei va orikaf aalxodom drume bana omega ; ant abica vwepafa taya fereon ware kroskirapafa, wale ekamafa briguca ke yon rontaf aalap is lebafa grenyuca ke nyebayana lava, tigid, i taya vwepapafa eke gan konubara ke govitafa gola zo nutelomtad.

Sedme Maria Chapdelaine ewaron disukesa va bata kotcoba, mecoba zo gonerolar ike zo gocraker. Batvieli ina va yon kor milaf gu batyon mali alubeaksat kali saneaksat anton al gruper, ok va aryon loon maytaf isu gabentaf, sume beta mona iku miduxo ; isen dace kotcoba rerielon anameon tigisa laizon zo nutuzijnar, gan tolpozilira zo nukoafir, gan kona tciamaca iku kiewaca batvielu inon rokena. Imwugal fu artfir, rotir... oken ar daavaf cadim tuflovason va intaf yolt va ina vanfir.

Samuel Chapdelaine is Maria ta estura den mona ke Azalma Larouche intaf vuwik lanid, lize va mielcek al tiskid. Banlize, valey sin, vedgobesik nyobraf mali konaka tanda is Nazaire Larouche guazaf ikaberik anton tigid. Azalma tir azekafa ontinikya, dem krutafa liota ke rumeik, kaliapon dure gipulvisa egason va estu koe burmotaxo. Dile non pulvir ise lent auzusik debanyar, tuzolonapason va intafa direfa kalira lodam tildeteson ; voxen kotviele kurnara va estuks ik deraykara va razeka moe azeka va intafa trumara vanion imaxur, numen tandewitca vanmiaie botcen pormalor ik fovung bam wanuwer.

Urtaabre fure tir gadiafe aze zo zanolur. Estuson, toloye ayikye va vira ke intaf taway is sok ke imwugalafa nolda pulvid.

— Tce resielon roremplapic, ~ Nazaire Larouche kalir, ~ voxen um ugal lewe titir isen patavá da jontikkase titic ironokaf. Salt tir pof katite narda, isen muva barkon ixam al dur.

— Kottan kalir da opra jontikedje wan slatar, ~ ikaberikya vidgur. ~ Win kali siel vode *batlice* co tildec, azen moi sielestura yik ke wida sielutud. To malyaca tir da Maria puvegumutur abdida ko aala katicon di zo malstatar.

— Ina koe Saint-Prime riwe kotsielon remi dankasa is ombusa sielura umote al puvegur. Va rin grewav, voxen moi miafizestura djuvansorká, *banlic* artlakitison ba bartivack.

Nazaire Larouche guazye va fanya ke riel pulvir, krupter da ina tiyir kobuivesa is listafa ; aze radimi amlitaf waluk, laizon erur :

— Kas al burmel ?

Gevana ikaberikya va ine gemelton disuker aze tere gildar da ine va beg batkane erur. Vanion, gin koerur :

— Kas rinafo lejasiko guyundecker ?

Batcoba sugdalar da lava moe azeka me tigr. Azalma aneyatason ranyar, azen kadimeon guazye va Maria Chapdelaine silpon itumar.

— Va batcoba kan wadja kareizú, ~ tinter. ~ To lodolaf ask tir.

Azebaf rebaveem ke mona tid stornayan gu guazafa fela ik ziken gu ilanak anamziliyin gan iasik va tawamiduraf foalk ok kazasik va olk, is dere gu lorbat gretcaks : siakenjaf is rilukaf kawarzekes va abala ke Sainte-Anne-de-Beaupré ; delt va Pio X papik ; zovdaks lize zwon kicegason Maria Ketya va fortetyotafa is moavarobudakirafa takra pu disukera firvir.

— *Batlice* coba tir listafa loon dam dene cin, ~ Maria trakur.

Nazaire Larouche wadjuson wan zo zanivar.

— Kas rinaf bulol tiyir mazdapaf ? ~ erur ; oke ~ Va bota ke vema albal, rin ? Jin, albarsá...

Azalma va umta vas toleafa gabiyexa zanolur oke va zietabotak divrastokar. Vanion va inyon baskaj mibuegar ise karzar da ine dum gilton miv di zanivar, bam va ina kan yona aflicesa parara vandilir.

— Ae. Ae. Mea askití ; voxen va balgera gigildeyel, Azalma. Va balgera gogildet viele va jotik dum jin ta estura vedgobet.

Maria kicer ise trakur da gadye is bantel tid milvektamaf ; bat toloy korik tid ontinaf is mantaf, dis va lukoptaf usuk is leltukafa gexata, is va mila kotabafa jotuca fereon firviyina gan kotabafa opeluca pu ayikye ke Québec vo koe blif iteem.

Maria Chapdelaine, ke Louis Hémon (1^{-eafa} zixa is toza ; wana tigisa koe yon daref otuk)

Maria Chapdelaine : berpot (1914) ke Louis Hémon francaf suterotik
Xanto : Maria Chapdelaine francavon, kalkotavayano gan Staren Fetcey, 2018.
Dotay : Kotavaxak dem Suterot.

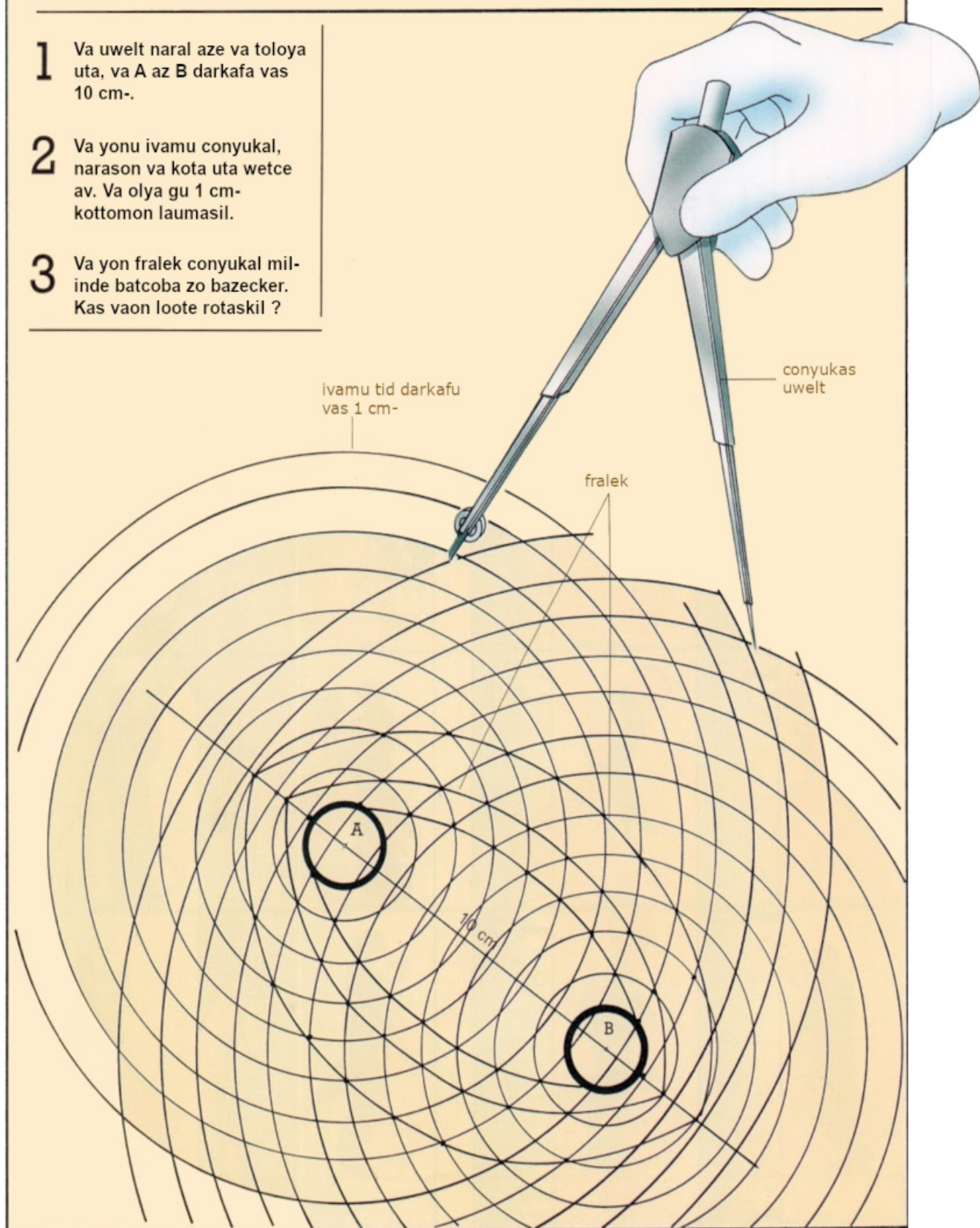
Robelin banliz : <https://www.calameo.com/books/007735347a70b2f8fd0f4>



--- KAN ITEEM VEFAL ---

LIVODA IS IVAMU

- 1** Va uwelt naral aze va toloya uta, va A az B darkafa vas 10 cm-.
- 2** Va yonu ivamu conyukal, narason va kota uta wetce av. Va olya gu 1 cm-kottomon laumasil.
- 3** Va yon fralek conyukal milinde batcoba zo bazecker. Kas vaon loote rotaskil ?

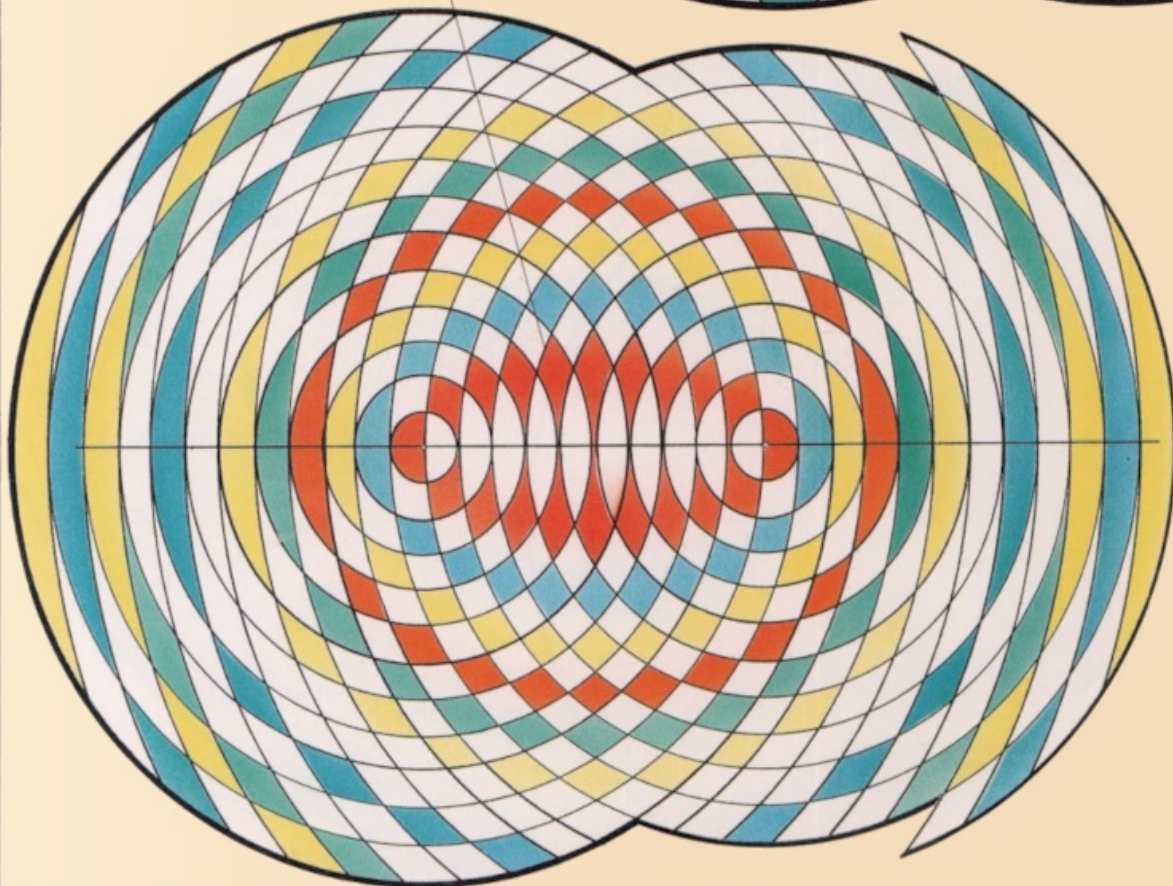
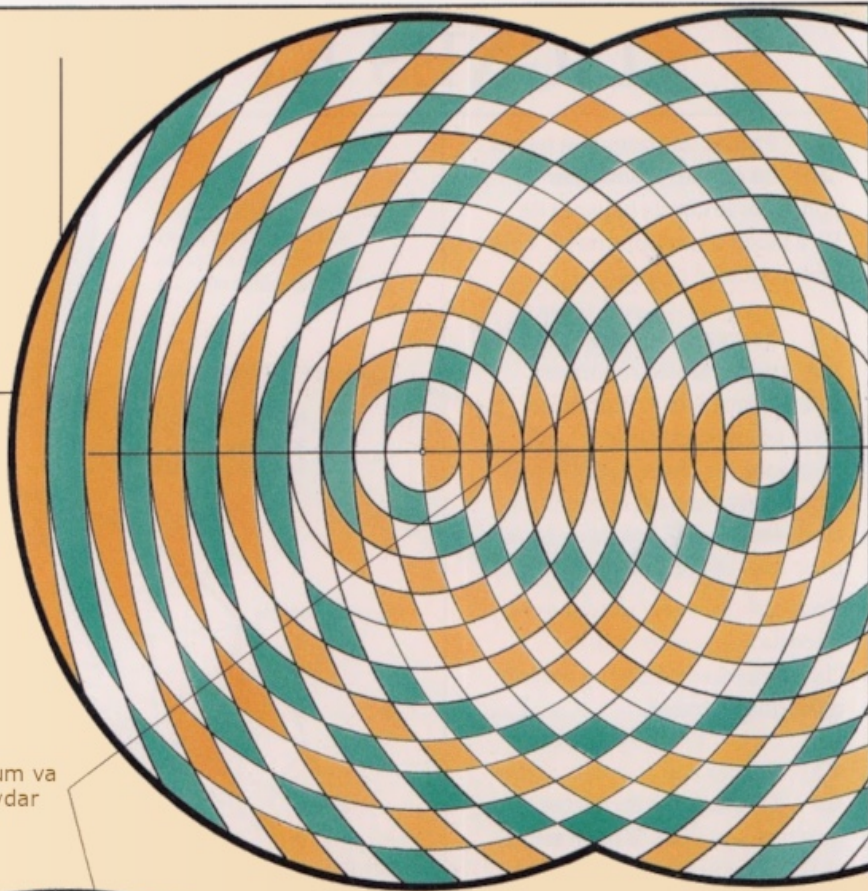


--- KAN ITEEM VEFAL ---

Va yoneca zovda batkane
rotasketcal. To toloya tula
tid. Ksevara va fralek
awisir.

Faveson va amidafa kseva
is narason va aryon pak ke
goksevana zovda, va ayon
fum laredul.

gina ke fum va
fralek zovdar



TELIZ

2^e bu : Vasco. Bizantiya (2/2).

26^e bu : Merofolina izva ke selaropa.

30^e bu : An viel, Ebeltaf Saneaksat (2/3).

46^e bu : Matteo Ricci (2/6).

56^e bu : Maria Chapdelaine, berpot (1/12).

62^e bu : Livoda is ivamu.

64^e bu : Kuda ke Aisopos.

LIWOMBURA

Tula va olkoy ke lan liwatum watson gu alto.
Konaka gokosmana peryasafa liwomba.

Xantaza :

<https://kotava1837481.wordpress.com/2018/08/26/7-familles-en-kotava/>

Kotavusa virda

Virda kotavon sanelayana, nuyon is faston romalvajana is rorubiana is rotanamzilina. Ickriluyun rokeem. PAG / DE.

Internetxo : www.europalingua.eu/KotavusaVirda

Bu : www.europalingua.eu/KotavusaVirda/26-e_otuk_12-2024

Sanegara : Santoleaksat ke 2024. 26^e otuk.

Yunkexa is ewava : ewaveem abugaf gu roka ok nuyon rotamuzen ok rictayan gan digisik.

2

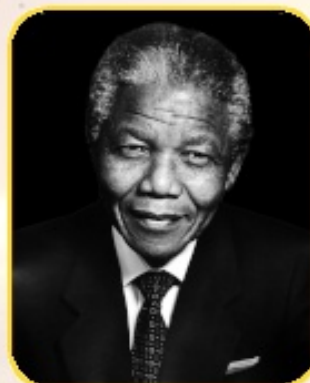
Loma
LIDAGULIK

NUYUCA



Nelson Mandela
(1918-2013)

Nelson Mandela tir geeafrikaf gaderopik. Ebeltik koe patea jontikedje feliyina gan batakikaf lek, mu zaa-vafa miltuca mali jotugal dun lyumar. Ba 1962 gan ardial zo soper aze gu xalta zo lanzar nume bak 27 tanda di zo koflinter. Vanpir lecapa koe kotafa tamava.



Tere tunuyayana, va nepalera wal zaaveem wasteper nume va tena ke *Apartheid* bolc is pendera va saneroti diliodon lajuseotar. Azon taneagadesik va sokasane zo libur. Va **Dilifo Nobel Poradro** (1993) kazawar.

Mahatma Gandhi - Nelson Mandela - Andrey Saxarov -
Martin Luther King - Rigoberta Menchú - Tank Man

Deaxoloc is valus idatcol

Ayik Deaxoloc, zavzagiya kadime milkava, gan idatcol zo onkar. Rwoder ise kalir : « Efe grupé, idatcol, da ta rinafa estura zo baliké ; voxen enide volporon me di awalké, valul ise va jin stutesil ». Edje idatcol valur ise deaxoloc stutedar, vakol ba lor vanvulted aze va idatcol toz tcabaned. In pu deaxoloc rwodeson kalir : « Rotaxe dolge jin ! lecen, larde tí atelonyik, yorda vol tir valura ».

Batinde, koncoba askina volkare goaspil, dace gina koe nuba, zo sotioltter.

Kuda ke Aisopos, -VI^efa decemda
(kalkotavaks gan Yurani Andergan)

